

674124-2026 - Zadávání

Finsko – Stroje na výrobu textilu, textilních a oděvních výrobků a usní – Likaisen pyykin säkkirata

OJ S 189/2026 30/09/2026

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Dodávky**

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Puolustusvoimien logistiikkalaitos

E-mail: purchase4.fdflogcom@mil.fi

Právní forma kupujícího: Ústřední orgán státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Obrana

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Likaisen pyykin säkkirata

Popis: Puolustusvoimien logistiikkalaitos hankkii Puolustusvoimien vaatetuskorjaamon Mikkelin tuotantolaitokselle kattoon asennettavan likapyykin säkkiradan. Hankinta kokonaisuus sisältää: - kattoon asennettavan likaisen pyykin säkkiradan suunnittelun, - rakentamisen ja paikalleen toimintakuntoon asentamisen, sekä - vanhan säkkiradan purkamisen ja asianmukaisen kierrättämisen. Hankinnalle on asetettu aikataulutavoitteeksi, että uusi säkkirata olisi toimintavalmiina toukokuussa 2027.

Identifikátor řízení: 055905e3-c361-459f-bf4c-f08ef67706cd

Interní identifikátor: 15044/2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Tarjouskilpailu toteutetaan avoimena EU-hankintamenettelynä julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, myöh. hankintalaki) mukaisesti. Hankintaa ei jaeta eri Tarjoajien kesken. Hankinnan kohteen ylläpidon ja käytettävyyden turvaamiseksi hankintaa ei ole mahdollista jakaa osiin. Tässä hankinnassa ei ole energiatehokkuuteen liittyviä vaatimuksia. Tarjouspyynnön kohdetta ei voida jakaa osiin, koska hankinnan kohde on yksi kokonaisuus. Tarjouspyynnön kohteeseen liittyvät tekniset liitteet voidaan toimittaa myös englanninkielisinä, mikäli niitä ei ole saatavissa suomen kielisenä tarjouksen jättöhetkellä. Tarjouksen laatimisesta ja jättämisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjoaja vastaa itse sille tarjouskilpailuun osallistumisesta aiheutuvista kustannuksista. Ennen tarjousten käsittelyä tarkastetaan, täyttävätkö tarjoajat hankintayksikön asettamat soveltuvuusvaatimukset. Tarjouskilpailusta suljetaan pois ne tarjoajat, jotka eivät täytä soveltuvuusvaatimuksia tai joita koskevat hankintalain 80 §:ssä ilmoitetut poissulkemisperusteet. Tarjouskilpailusta voidaan sulkea myös tarjoaja, jota koskee hankintalain 81 §:ssä mainitut poissulkemisperusteet. Hankinnan vaiheet ovat seuraavat: 1. Hankintailmoitus sähköisellä ilmoituskanavalla (HILMA) 2. Lisäkysymysten esittäminen 3. Hankintayksikön vastaukset lisäkysymyksiin 4. Tarjousten jättäminen 5. Tarjousten käsitleminen a. Tarjousten avaaminen b. Tarjoajien soveltuvuuden tarkastaminen c. Tarjouksen tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen d. Tarjousten vertailu 6. Hankintapäätöksen tekeminen ja tiedoksianto 7. Hankintasopimuksen

allekirjoittaminen Tarjousten vertailu tehdään Päätöksenteon perusteet -kohdassa ilmoitetulla tavalla.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 42700000 Stroje na výrobu textilu, textilních a oděvních výrobků a usní

2.1.2. Místo plnění

Obec: Mikkeli

Nižší územní jednotka země (NUTS): Etelä-Savo (FI1DA)

Země: Finsko

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Hankittava tuote Likaisen pyykin säkkirata tulee suunnitella ja rakentaa samaan tilaan, jossa nykyinen säkkirata sijaitsee. Kuvaus laitteen nykyisestä tilasta, liite 2. Säkkiradan tekniset vaatimukset on määritelty liitteessä 1. Hankintaan sisältyy Optiona: varastoradat, varaosapaketti ja huoltosopimus. Säkkiradan käyttökapasiteetti on yhdessä vuorossa työskenneltäessä noin 1,75 miljoonaa kiloa vuodessa. Kokonaisuuteen liittyy purettavan säkkiradan materiaalin asianmukainen kierrättäminen ja/tai hävittäminen. Tarjouspyynnön katselmointi Voidakseen jättää tarjouspyynnön mukaisen tarjouksen tarjoajalle annetaan mahdollisuus tutustua tuotantotilaan, jonne tarjottava tuote suunnitellaan ja asennetaan. Tarjouspyyntökatselmointi järjestetään Mikkelin tuotantolaitoksella seuraavasti: 10.9.2026 klo 13-15 ja/tai 16.9.2026 klo 13-15 Ilmoittautumiset 10.9.2026 katselmointiin 8.9.2026 mennessä ja 16.9.2026 katselmointiin 14.9.2026 sähköpostitse Ismo Juvoselle, ismo.juvenen@mil.fi. Ilmoittautumissähköpostissa tulee ilmetä tutustumaan tulevan henkilön nimi ja syntymäaika kulkulupaa varten. Henkilöiden, jotka eivät ole suomen kansalaisia tulee ilmoittaa myös kotikunta ja passin numero. Tarjouspyyntökatselmoinnissa esiin tulevat kysymykset tulee esittää Cludia tarjousportaalin kautta ja vastaukset niihin annetaan tarjousportaalin kautta. Katso kohta: Tarjouspalvelun tiedot, Lisätiedot hankintaan liittyviin kysymyksiin. Huoltosopimus Laitteelle hankitaan huoltosopimus takuun päättymisen jälkeen neljäksi (4) vuodeksi kerrallaan. Laitteeseen tulee tehdä käyttö/huolto-ohje vaatetuskorjaamon omien huoltomiesten käyttöön, jotta ilman valmistajan huoltohenkilöstön käyntiä tehtävät toimenpiteet voidaan tehdä omatoimisesti. Toimitus ja asennus Vanhan laitteen purkamiseen arvioidaan tarvittavan enintään kaksi (2) viikkoa. Ennen uuden laitteiston asentamista, tilaan tehdään mahdollisesti tilateknisiä korjaustoimia tilaajan toteuttamana. Tämän jälkeen uuden laitteiston asentamiseen varataan noin neljä (4) viikkoa. Työn kokonaiskestoksi on arvioitu noin 6 viikkoa. Aikatalu sovitaan tarkemmin valitun laitteiston toimittajan kanssa.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Likaisen pyykin säkkirata

Popis: Puolustusvoimien logistiikkalaitos hankkii Puolustusvoimien vaatetuskorjaamon

Mikkelin tuotantolaitokselle kattoon asennettavan likapyykin säkkiradan. Hankinta kokonaisuus sisältää: - kattoon asennettavan likaisen pyykin säkkiradan suunnittelun, - rakentamisen ja

paikalleen toimintakuntoon asentamisen, sekä - vanhan säkkiradan purkamisen ja asianmukaisen kierrättämisen. Hankinnalle on asetettu aikataulutavoitteeksi, että uusi säkkirata olisi toimintavalmiina toukokuussa 2027.

Interní identifikátor: 15044/2026

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 42700000 Stroje na výrobu textilu, textilních a oděvních výrobků a usní

Možnosti:

Popis možností: Hankinta sisältää seuraavat optiot: varastoradat, varaosapaketti ja huoltosopimus. Varastoratojen osalta optio voidaan lunastaa hankintapäätöksen yhteydessä, mikäli saatu rahoitus kattaa kustannuksen. Varaosapaketin ja huoltosopimuksen optio tulee lunastaa kolme (3) kuukautta ennen säkkiradan takuun päättymistä.

5.1.2. Místo plnění

Obec: Mikkeli

Nižší územní jednotka země (NUTS): Etelä-Savo (FI1DA)

Země: Finsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: Hankittava tuote Likaisen pyykin säkkirata tulee suunnitella ja rakentaa samaan tilaan, jossa nykyinen säkkirata sijaitsee. Kuvaus laitteen nykyisestä tilasta, liite 2.

Säkkiradan tekniset vaatimukset on määritelty liitteessä 1. Hankintaan sisältyy Optiona: varastoradat, varaosapaketti ja huoltosopimus. Säkkiradan käyttökapasiteetti on yhdessä vuorossa työskenneltäessä noin 1,75 miljoonaa kiloa vuodessa. Kokonaisuuteen liittyy purettavan säkkiradan materiaalin asianmukainen kierrättäminen ja/tai hävittäminen.

Tarjouspyynnön katselmointi Voidakseen jättää tarjouspyynnön mukaisen tarjouksen tarjoajalle annetaan mahdollisuus tutustua tuotantotilaan, jonne tarjottava tuote suunnitellaan ja asennetaan. Tarjouspyyntökatselmointi järjestetään Mikkelin tuotantolaitoksella seuraavasti: 10.9.2026 klo 13-15 ja/tai 16.9.2026 klo 13-15 Ilmoittautumiset 10.9.2026 katselmointiin 8.9.2026 mennessä ja 16.9.2026 katselmointiin 14.9.2026 sähköpostitse Ismo Juvoselle, ismo.juvinen@mil.fi. Ilmoittautumissähköpostissa tulee ilmetä tutustumaan tulevan henkilön nimi ja syntymäaika kulkulupaa varten. Henkilöiden, jotka eivät ole suomen kansalaisia tulee ilmoittaa myös kotikunta ja passin numero. Tarjouspyyntökatselmoinnissa esiin tulevat kysymykset tulee esittää Cludia tarjousportaalin kautta ja vastaukset niihin annetaan tarjousportaalin kautta. Katso kohta: Tarjouspalvelun tiedot, Lisätiedot hankintaan liittyviin kysymyksiin. Huoltosopimus Laitteelle hankitaan huoltosopimus takuun päättymisen jälkeen neljäksi (4) vuodeksi kerrallaan. Laitteeseen tulee tehdä käyttö/huolto-ohje vaatetuskorjaamon omien huoltomiesten käyttöön, jotta ilman valmistajan huoltohenkilöstön käyntiä tehtävät toimenpiteet voidaan tehdä omatoimisesti. Toimitus ja asennus Vanhan laitteen purkamiseen arvioidaan tarvittavan enintään kaksi (2) viikkoa. Ennen uuden laitteiston asentamista, tilaan tehdään

mahdollisesti tilateknisiä korjaustoimia tilaajan toteuttamana. Tämän jälkeen uuden laitteiston asentamiseen varataan noin neljä (4) viikkoa. Työn kokonaiskestoksi on arvioitu noin 6 viikkoa. Aikatalu sovitaan tarkemmin valitun laitteiston toimittajan kanssa.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Přejechod na oběhové hospodářství

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Hinta

Popis: Kokonaistaloudellisesti edullisin hinta.

Kategorie kritéria pro zadání s pevnou hodnotou: Pevná hodnota (celkem)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 25/09/2026 13:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://tarjouspalvelu.fi/pvlogi?id=612307&tpk=d904570e-ade8-4196-b143-62474463f8d3>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://tarjouspalvelu.fi/pvlogi?id=612307&tpk=d904570e-ade8-4196-b143-62474463f8d3>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Nepovolena

Variety: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 09/10/2026 11:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 4 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Požaduje se dohoda o zachování mlčenlivosti: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Informace o lhůtách pro přezkum: Muutoksenhakumenettelyn määräaikoja koskevat tarkat tiedot ilmoitetaan hankintapäätöksessä.

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Puolustusvoimien logistiikkalaitos

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Puolustusvoimien logistiikkalaitos

Registrační číslo: 0952029-9

Poštovní adresa: Hatanpään valtatie 30

Obec: Tampere

PSČ: 33541

Nižší územní jednotka země (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Země: Finsko

Kontaktní místo: Puolustusvoimien logistikkalaitoksen esikunta

E-mail: purchase4.fdflogcom@mil.fi

Telefon: +358 299800

Internetová adresa: <http://www.puolustusvoimat.fi>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Markkinaoikeus

Registrační číslo: 3006157-6

Poštovní adresa: Radanrakentajantie 5

Obec: Helsinki

PSČ: 00520

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetová adresa: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Hansel Oy (Hilma)

Registrační číslo: FI09880841

Poštovní adresa: Mannerheiminaukio 1a

Obec: Helsinki

PSČ: 00100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

Kontaktní místo: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Úlohy této organizace:

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno: f7c6d61c-c8b6-47e7-b226-bc6f98888d9d-01

Hlavní důvod změny: Informace aktualizovány

Popis: Kysymyksiin vastaamisen viive.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: efaa4443-b0d0-4e58-a6f0-01d32bbe5c20 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 29/09/2026 11:33:18 (UTC+00:00) západoevropský čas

Datum odeslání oznámení (eSender): 29/09/2026 11:33:21 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: finština

Číslo zveřejnění oznámení: 674124-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 189/2026

Datum zveřejnění: 30/09/2026